

Настоящий перевод состоит из
страниц: 4 /листов 9
Номер заверения: Ov-62/2026
Дата: 9 апреля 2026 г.

Заверенный перевод с хорватского языка

Р Е Ш Е Н И Е

Леонид Сумейко

Дело под номером: Kv-639/2024-21

от 2 марта 2026 г.



РЕСПУБЛИКА ХОРВАТИЯ
МУНИЦИПАЛЬНЫЙ СУД
ГОРОДА ЗЛАТАРА
Златар, Трг Слободе 14А

Дело под номером: Kv-639/2024-21
(К-87/2024)

РЕСПУБЛИКА ХОРВАТИЯ

РЕШЕНИЕ

Муниципальный суд города Златара, в лице коллегии, состоящей из судей Саши Радоевича, в качестве председателя коллегии, и судей Александры Леляк и Снежаны Фотивец, в качестве членов коллегии, с участием судебного писаря Сандры Пентавец, по уголовному делу в отношении осуждённого Леонида Сумейко за уголовное преступление, предусмотренное статьей 326 пунктами 1 и 2 Уголовного закона, по обвинительному заключению Муниципальной государственной прокуратуры города Златара № КО-ДО-35/2024 от 24 января 2024 года, принимая решение о замене назначенного денежного штрафа наказанием в виде лишения свободы, на заседании коллегии, состоявшемся 2 марта 2026 года, в отсутствии надлежащим образом вызванных сторон

р е ш и л

На основании статьи 43 пункта 6 Уголовного закона («Официальные ведомости» № 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22 и 114/23; далее в тексте: КЗ/11), дополнительный денежный штраф в размере 100 средних ежедневных сумм по 39,73 евро, который в общей сумме составляет 3.973,00 евро, назначенный приговором настоящего суда № К-87/2024 от 5 апреля 2024 года, вступившим в законную силу 3 июня 2024 года

осуждённому Леониду Сумейко, МБС (идентификационный номер иностранца): 2901988090799, сыну Леонида и Татьяны, урождённой Бурна, родившегося 29 января 1988 года в Слободзии, Республика Молдова, с местом жительства в Слободзии, ул. Незавертайловка речная, д. 20, гражданину Молдовы, грамотному, с начальным образованием 9 классов, строителю, временно трудоустроенному, состоящему в гражданском браке, без детей, владельцу дома по месту жительства площадью 26 м², проходившему военную службу с 2006 по 2008 год в селе Парканы, Слободзейский район, СВЧМ 21/010, без воинского звания, прочие данные неизвестны

**ЗАМЕНЯЕТСЯ НАКАЗАНИЕМ В ВИДЕ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ СРОКОМ
100 (СТО) ДНЕЙ,**

при этом одна дневная сумма заменяется одним днём лишения свободы.

Объяснение

1. Приговором Муниципального суда в Златаре № K-87/2024 от 5 апреля 2024 года, вступившим в законную силу 3 июня 2024 года, осуждённый признан виновным в совершении уголовного преступления, предусмотренного статьёй 326 пунктами 1 и 2 КЗ/11, ему назначено частично условное наказание, таким образом, что тюремное заключение сроком десять месяцев, подлежит исполнению, а остальная условная часть наказания сроком два года не подлежит исполнению с испытательным сроком на пять лет; одновременно ему был назначен и дополнительный денежный штраф в размере 100 средних ежедневных сумм

2. Осуждённому было выдано платежное поручение для уплаты дополнительного штрафа от 6 июня 2024 года, которое ему было вручено 13 июня 2024 года. Осуждённый обязан был уплатить дополнительный денежный штраф в течение тридцати дней со дня вступления приговора в законную силу. Поскольку он не уплатил дополнительный денежный штраф, судья первой инстанции передал материалы уголовного дела для вынесения решения о замене дополнительного денежного штрафа лишением свободы.

3. В соответствии со статьёй 43, пунктом 6 КЗ/11 предусмотрено, что если осуждённый, не имеющий постоянного места жительства или пребывания в Республике Хорватия, не уплатит денежный штраф в срок, установленный приговором, суд заменит его лишением свободы.

4. Осуждённый в установленный срок, а также позднее, не уплатил дополнительный денежный штраф и не проявил никакой инициативы для его уплаты, наоборот, он вообще не явился в суд. По данному уголовному делу несколько раз созывалось внесудебное заседание коллегии, однако суд не имел возможности вручить повестку на заседание осуждённому лично, и это в конечном итоге было сделано через электронные объявления суда.

5. Поскольку осуждённый в установленный срок не уплатил дополнительный денежный штраф, суд заменил его лишением свободы, как указано в резолютивной части настоящего решения.

В Златаре 2 марта 2026 г.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОЛЛЕГИИ

Саша Радоевич

ИНСТРУКЦИЯ О ПРАВЕ НА ОБЖАЛОВАНИЕ:

Стороны могут подать апелляционную жалобу на данное решение в течение трех (3) дней с момента получения решения. Решение по апелляции принимается Окружным судом города Загреба и подается в настоящий суд в письменном виде в трех (3) идентичных экземплярах.

ДОСТАВИТЬ:

1. ОДО города Златара, под номером: КО-ДО-35/2024,
2. Осуждённому Леониду Сумейко,
3. Исполнительному судье с распоряжением - по вступлении в законную силу,
4. В материалы уголовного дела: К-87/2024 - с копиями решения, для отправки.

Номер записи: **9-30884-26d99**

Контрольный номер: **09a83-b5fc1-b3334**

Настоящий документ подписан электронной цифровой подписью со следующим сертификатом: CN=Саша Радоевич, O=МУНИЦИПАЛЬНЫЙ СУД ГОРОДА ЗЛАТАРА, C=HR

Вы можете проверить подлинность документа по следующему веб-адресу:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



путем ввода вышеуказанного номера записи и контрольного номера документа.

Проверку также можете сделать и отсканировав QR-код. В обоих случаях система отобразит оригинал этого документа.

Если настоящий документ идентичен оригиналу, представленному в цифровой форме, **Муниципальный суд города Златара** подтверждает подлинность документа.



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI SUD U ZLATARU
Zlatar, Trg slobode 14A

Poslovni broj: Kv-639/2024-21
(K-87/2024)

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Općinski sud u Zlataru, u vijeću sastavljenom po sucu Saši Radojeviću, predsjedniku vijeća, te sutkinje mr. sc. Aleksandre Leljak i sutkinje Snježane Fotivec, članica vijeća, uz sudjelovanje Sandre Pentavec, zapisničarke, u kaznenom predmetu protiv osuđenika Leonida Sumeica, zbog kaznenog djela iz članka 326. stavka 1. i 2. Kaznenog zakona (NN 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22 i 114/23; dalje: KZ/11), u povodu optužnice Općinskog državnog odvjetništva u Zlataru broj: KO-DO-35/2024 od 24. siječnja 2024., odlučujući o zamjeni novčane kazne kaznom zatvora, na sjednici vijeća održanoj 2. ožujka 2026., u odsutnosti pozvanih stranaka

r i j e š i o j e

Na temelju članka 43. stavka 6. Kaznenog zakona (Narodne novine 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22 i 114/23; dalje: KZ/11),, sporedna novčana kazna u visini 100 prosječnih dnevnih iznosa po 39,73 eura, odnosno ukupno u iznosu od 3.973,00 eura, izrečena presudom ovog suda poslovni broj: K-87/2024 od 5. travnja 2024., pravomoćnom 3. lipnja 2024.

osuđenom LEONIDU SUMEICO, MBS: 2901988090799, sinu Leonida i Tatjane, djevojački Burna, rođenom 29. siječnja 1988. u Slobozia, Republika Moldavija, s prebivalištem u Slobozia, Nezavertailovca rečnaja br. 20., državljaninu Moldavije, pismenom, sa završenih 9 razreda - osnovna škola, građevinaru povremeno zaposlenom, u izvanbračnoj zajednici, bez djece, vlasniku kuće na adresi prebivališta površine 26 m2, služio vojsku 2006. do 2008. u selu Parkani, Slabodajski okrug, SVČM 21/010, bez čina, ostali podaci nepoznati

ZAMJENJUJE SE KAZNOM ZATVORA U TRAJANJU
100 (STO) DANA,

time da se jedan dnevni iznos zamjenjuje s jednim danom zatvora.

1. Presudom Općinskog suda u Zlataru poslovni broj: K-87/2024 od 5. travnja 2024., pravomoćnom 3. lipnja 2024. osuđenik je proglašen krivim zbog kaznenog djela iz članka 326. stavka 1. i 2. KZ/11, izrečena mu je djelomična uvjetna osuda koju čine kazna zatvora u trajanju od deset mjeseci koja će se izvršiti te kazna zatvora u trajanju od dvije godine uz vrijeme provjeravanja od pet godina, ujedno mu je izrečena i sporedna novčana kazna u visini 100 prosječnih dnevnih iznosa.

2. Osuđenik je nalogom od 6. lipnja 2024., koji mu je uručen 13. lipnja 2024., pozvan na plaćanje sporedne novčane kazne. Osuđenik je bio dužan platiti sporednu novčanu kaznu u roku od trideset dana po pravomoćnosti presude. Kako optuženik nije platio troškove sporedne novčane kazne to je raspravni sudac dostavio spis predmeta radi donošenja odluke o zamjeni sporedne novčane kazne kaznom zatvora.

3. Odredbom članka 43. stavka 6. KZ/11, propisano je da ukoliko osuđenik koji nema stalno prebivalište ili boravište u Republici Hrvatskoj ne plati novčanu kaznu u roku određenom presudom, sud će je zamijeniti kaznom zatvora.

4. Osuđenik u danom mu roku, niti naknadno, nije platio sporednu novčanu kaznu, niti pokazao bilo kakvu inicijativu da to učini, naprotiv, uopće se ne javlja sudu. Naime, u ovom predmetu u više navrata sazivana je sjednica izvanraspravnog vijeća, međutim sud nije bio u mogućnosti neposredno uručiti nalog za sjednicu osuđeniku već je to naposljetku učinjeno putem e-oglasne ploče suda.

5. Kako osuđenik u određenom roku nije platio sporednu novčanu kaznu, to je sud zamijenio sporednu novčanu kaznu kaznom zatvora kao u izreci.

U Zlataru 2. ožujka 2026.

DN:
C=HR
O=OPĆINSKI SUD U ZLATARU
2.5.4.97=#0C1156415448522D3236353636383636393235
OU=Signature
S=Radojević
G=Saša
CN=Saša Radojević

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Saša Radojević

UPUTA O PRAVU NA ŽALBU:

Protiv ovog rješenja može se uložiti žalba u roku od tri (3) dana, računajući od dana prijema pismenog otpredka istog. Žalba se podnosi ovom sudu pisano, u tri (3) istovjetna primjerka, a o njoj odlučuje Županijski sud.

DNA:

1. ODO Zlatar, na broj: KO-DO-35/2024
2. Osuđeni Leonid Sumeico
3. Sucu izvršenja, uz nalog – po pravomoćnosti
4. Na spis K-87/2024 -uz prijepise, radi otpreme

Broj zapisa: **9-30884-26d99**

Kontrolni broj: **09a83-b5fc1-b3334**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:

CN=Saša Radojević, O=OPĆINSKI SUD U ZLATARU, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Općinski sud u Zlataru** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

Я, Кристина Копяр, присяжный судебный переводчик
русского языка именуемый решением председателя
Окружного суда города Вараждина под номером
4-Su-109/2022-10 с 28 июля 2022 года подтверждаю,
что вышенаписанный перевод полностью соответствует
тексту на хорватском языке.

Нови Мароф, 9 апреля 2026 г.

